

# Bạn là tuyến phòng thủ đầu tiên trong việc bảo vệ bản thân khỏi thảm họa



**[Bản đồ cảnh báo là gì?]**  
 Bản đồ cảnh báo ngập lụt Thành phố Toyota tóm tắt thông tin để sử dụng làm tài liệu tham khảo khi sơ tán tránh thiệt hại do mưa lớn gây ra. Bản đồ này hiển thị các khu vực dự kiến ngập lụt nếu các con sông lớn trong thành phố, bao gồm Sông Yahagi, bị tràn bờ do mưa lớn, cũng như độ sâu ngập lụt dự kiến. Nó cũng hiển thị các khu vực có nguy cơ sạt lở đất và các điểm sơ tán.

### 1. Biết các rủi ro thảm họa

Đầu tiên, hãy hiểu rõ các rủi ro thảm họa (thiệt hại ước tính) của khu vực nơi bạn sinh sống.

Thông tin như các điểm sơ tán khẩn cấp được chỉ định được liệt kê, bên cạnh phạm vi và độ sâu ngập lụt dự kiến do nước sông tràn bờ. Đây là thiệt hại ước tính cho lượng mưa dự kiến tối đa (mưa lớn ở quy mô có xác suất xảy ra một lần trong mỗi 1.000 năm\*).

Lượng mưa ở quy mô ước tính xảy ra một lần trong mỗi 1.000 năm\* Điều này không có nghĩa là mưa lớn định kỳ xảy ra một lần 1.000 năm một lần, mà thay vào đó có nghĩa là mưa lớn ở quy mô này có xác suất xảy ra trong một năm là khoảng 1/1.000 (0,1%). Xác suất thấp, nhưng có thể xảy ra trong năm nay hoặc năm sau. Nếu trời mưa gần như chắc chắn sẽ là mưa đặc biệt lớn, vì vậy cần chuẩn bị thường xuyên trong sinh hoạt hằng ngày để có thể hành động bảo vệ bản thân khi khẩn cấp.

**Đề biết chi tiết, tham khảo trang web này...**

- Bạn có thể tìm thấy nhiều thông tin khác nhau trên bản đồ cảnh báo lũ lụt tại đây.
- **Dữ liệu bản đồ cảnh báo lũ lụt (PDF)**
- **Toyota i-Map (bản đồ phòng chống thảm họa)**
- **Thông tin phòng chống thảm họa thời gian thực, v.v...**

Toyota i-Map (bản đồ phòng chống thảm họa)\*: Một dịch vụ thông tin bản đồ cho phép bạn hiển thị các rủi ro thảm họa khác nhau trên bản đồ trên Internet. Nó có thể được phóng to và thu nhỏ tự do, vì vậy bạn có thể xem xét các rủi ro thảm họa gần nhà mình chi tiết hơn.

### 2. Kiểm tra các điểm đến và tuyến đường sơ tán của bạn

Để sơ tán an toàn mà không hoảng loạn trong trường hợp khẩn cấp, bạn phải chuẩn bị và kiểm tra trước.

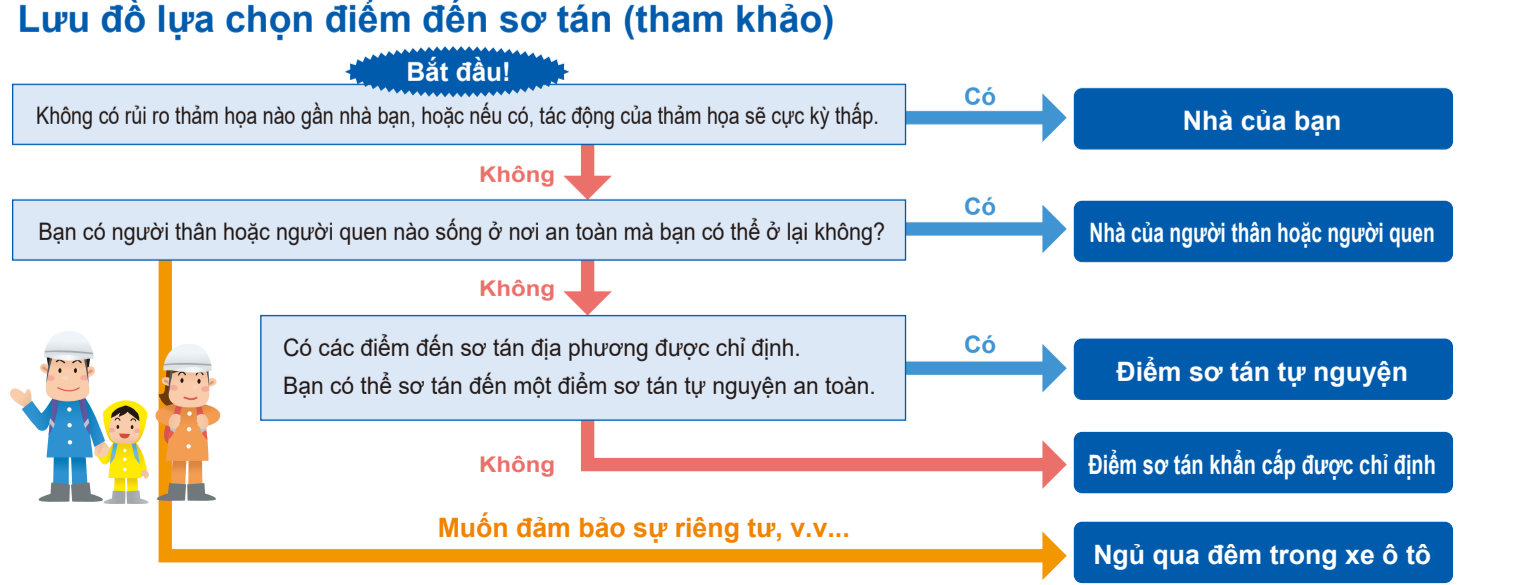
#### Hiểu rõ các hình thức sơ tán khác nhau

<b>Sơ tán theo chiều ngang (sơ tán đến địa điểm khác)</b> Sơ tán đến nơi an toàn tránh xa các khu vực có nguy cơ ngập lụt, nhà bị sập hoặc bị cuốn trôi, và sạt lở đất.	<b>Sơ tán theo chiều thẳng đứng (di chuyển lên lầu, v.v...)</b> Nếu không còn thời gian để sơ tán theo chiều ngang đến nơi an toàn (ví dụ: trung tâm sơ tán được chỉ định), hoặc đã quá muộn để thoát ra ngoài, biện pháp tốt nhất để cứu mạng sống của chính bạn là sơ tán đến một nơi hết nguy hiểm, chẳng hạn như tầng hai của nhà bạn hoặc tầng cao cao càng tốt trong một tòa nhà kiên cố gần đó.	<b>Đảm bảo an toàn trong nhà (trú ẩn tại chỗ)</b> Nếu bạn hiện đang ở một vị trí có ít hoặc không có nguy cơ ngập lụt, nhà bị sập hoặc bị cuốn trôi, hãy cố gắng ở lại tại chỗ, nhưng hãy chuẩn bị sơ tán nếu cần.
--	---	---

**Cần nhắc các điểm đến sơ tán của bạn**

- Các điểm đến sơ tán được chỉ định bằng các biểu tượng trên bản đồ ở mặt trước là "các điểm sơ tán khẩn cấp được chỉ định" và "các điểm sơ tán tạm thời hoặc các điểm sơ tán xe tạm thời".
- Điểm đến sơ tán không nhất thiết phải là một trong hai loại này. Tham khảo các cơ sở được đề cập dưới đây và cần nhắc điểm đến sơ tán nào là tốt nhất dựa trên hoàn cảnh của chính bạn và nhà của bạn.

<b>Điểm sơ tán khẩn cấp được chỉ định</b> Đây là các cơ sở được thành phố chỉ định làm điểm đến sơ tán khẩn cấp để bảo vệ bản thân khỏi nguy cơ thảm họa. Một số điểm sơ tán khẩn cấp không thể sử dụng trong bão và lũ lụt.	<b>Ngủ qua đêm trong xe ô tô</b> Đây là hình thức sơ tán bằng cách ở trong xe ô tô để sơ tán an toàn. Đây là phương pháp sơ tán được ưu tiên. Tuy nhiên, cần chú ý đến việc tự quản lý việc tiêu thụ nhiên liệu, chẳng hạn như mức tiêu thụ nhiên liệu, và các điều kiện thời tiết. Ngoài các tài liệu hướng dẫn sơ tán khẩn cấp, bạn cũng nên tham khảo các tài liệu hướng dẫn sơ tán khẩn cấp.
<b>Nhà của bạn</b> Việc sơ tán ra ngoài trở nên cần thiết khi có thể nguy hiểm hơn. Nếu vậy, hãy cân nhắc trú ẩn tại chỗ (trong nhà của bạn) để đảm bảo an toàn trong nhà. Nếu bạn cảm thấy nguy hiểm, hãy sử dụng cách sơ tán theo chiều thẳng đứng và lên tầng hai của nhà mình để bảo vệ bản thân.	<b>Điểm sơ tán tự nguyện</b> Đây là điểm sơ tán do chính quyền địa phương chỉ định. Việc mở cửa và sử dụng các khu vực cho và nơi làm việc cho người dân cho đến khi các điểm sơ tán khẩn cấp được chỉ định được mở cửa và khác nhau tùy theo khu vực.
<b>Nhà của người thân/người quen</b> Nếu bạn có bất kỳ người thân hoặc người quen nào ở một địa điểm an toàn mà bạn có thể đến, hãy cân nhắc sơ tán đến nhà của họ làm điểm đến sơ tán. Hãy đảm bảo thường xuyên trao đổi về kế hoạch sơ tán với họ.	<b>Điểm sơ tán khẩn cấp (phương án cuối cùng để bảo vệ bản thân)</b> Đây là nơi được sử dụng như phương án cuối cùng để bảo vệ bản thân khi đã quá muộn để sơ tán. Bản thân có một nơi an toàn được chỉ định trước mà bạn có thể đến nhanh chóng như một điểm sơ tán khẩn cấp.

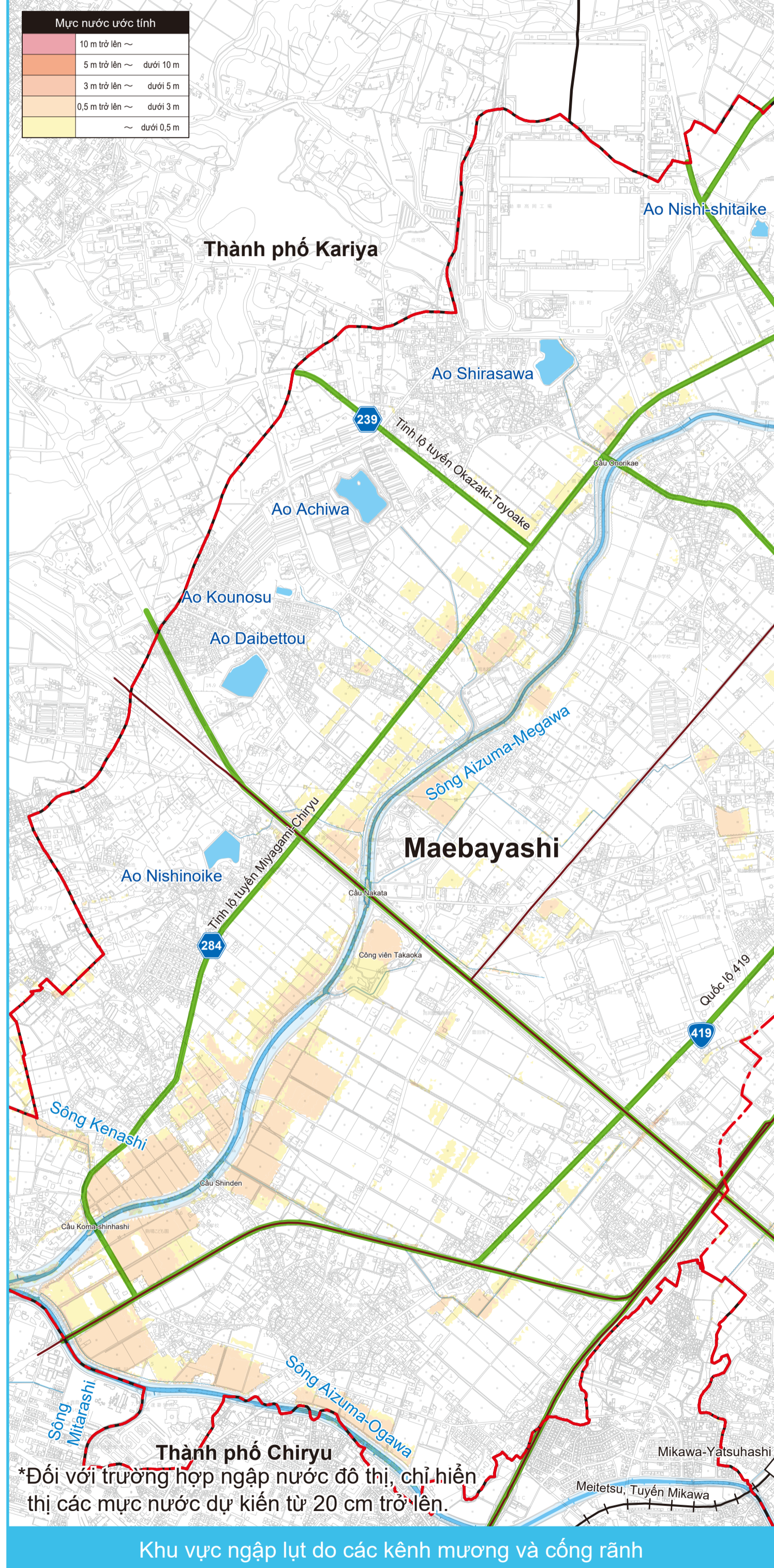


# Mưa càng lớn và càng kéo dài thì quy mô ngập lụt sẽ càng lớn.

### 1. Bắt đầu mưa lớn kèm theo ngập lụt (Mưa lớn tiếp diễn)

Mưa lớn ở quy mô ước tính xảy ra khoảng một lần trong 10 năm

**[Tình trạng ngập lụt]**  
 Nước tràn ra từ các kênh mương và cống rãnh trên các con đường gần đó, nhưng ngập lụt ở mức nhẹ.



### Các rủi ro thảm họa xảy ra trong mưa lớn

**Ngập lụt do nước sông tràn bờ**  
 Nếu mực nước sông dâng cao và nước tràn qua đê hoặc đập bị sập, nhà cửa, đường sá, đất nông nghiệp và các khu vực khác của thị trấn sẽ bị ngập lụt. Tùy thuộc vào quy mô của trận mưa lớn, ngập lụt có thể dâng đến tầng hai hoặc cao hơn của nhà cửa ở một số khu vực.

**Khu vực dự kiến bị ngập có bao gồm nguy cơ sập nhà**  
 Đây là khu vực có nguy cơ nhà cửa bị sập hoặc bị cuốn trôi nếu xảy ra lũ lụt trên diện rộng. Đây là khu vực cần phải sơ tán theo chiều thẳng đứng. Một số nguyên nhân gây sập nhà là do **đóng nước tràn đê** khi đê bị vỡ, hoặc do **xói mòn bờ sông** khi đê sông và đập đóng sập làm xói mòn.

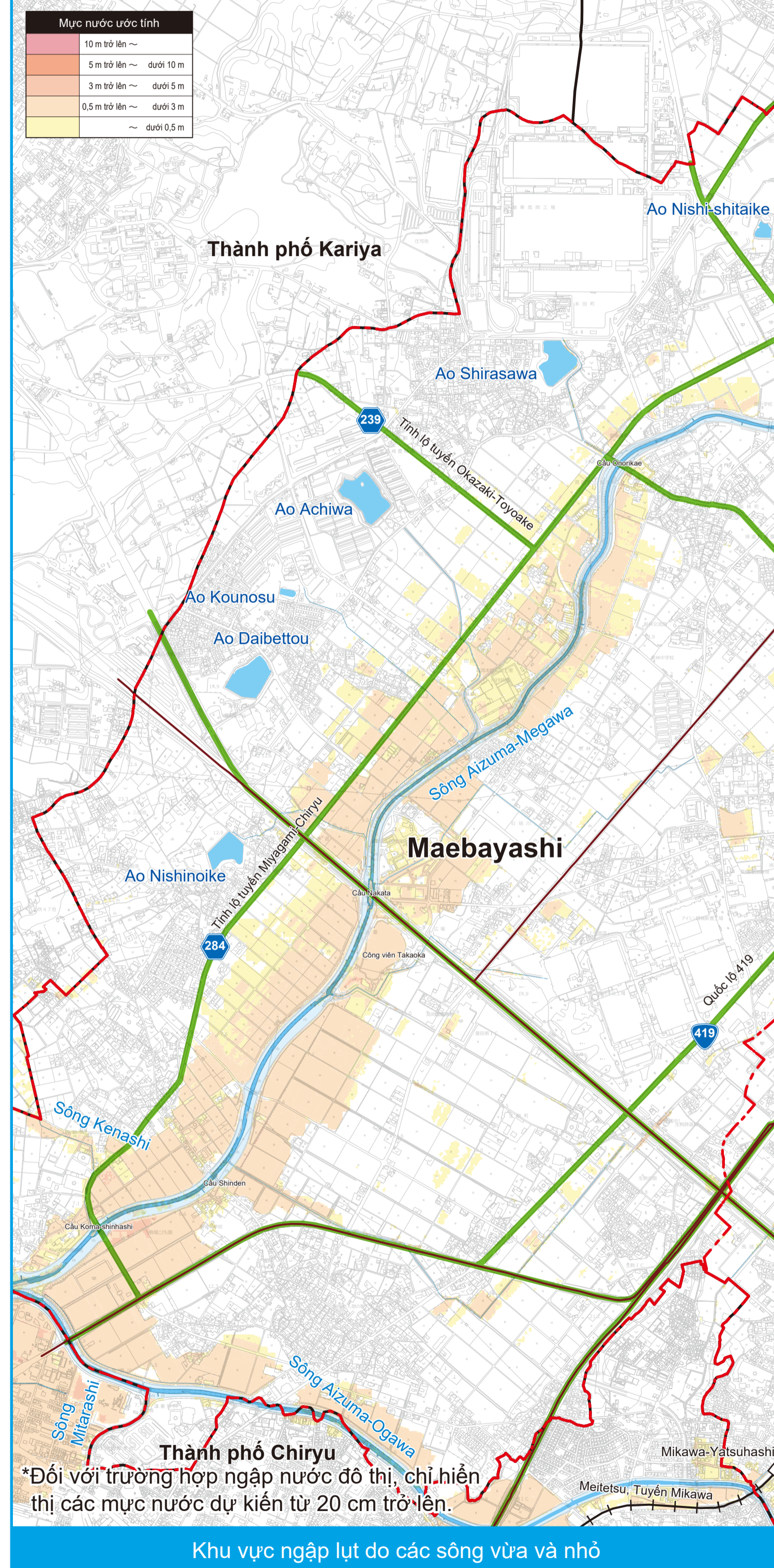
**Nước tràn**  
 Nước tràn từ mái nhà xuống đường, hoặc nước tràn từ cống rãnh xuống đường, có thể gây trơn trượt và tai nạn giao thông.

Lũ lụt do bão và mưa dữ dội khác nhau về việc liệu chúng có gây thiệt hại cho nhà ở hay không, cũng như mức độ thiệt hại mà chúng gây ra, tùy thuộc vào cường độ mưa và vị trí nước tràn (sông lớn, sông vừa và nhỏ, kênh mương, v.v...). Ví dụ, nếu mưa lớn kéo dài (xem 1), nước có thể tràn ra từ các kênh mương và cống rãnh. (xem 2), nước cũng có thể tràn ra từ các con sông vừa và nhỏ (như Sông Aizuma-Megawa, Sông Aizuma-Ogawa và Sông Sawatari). Nếu mưa đặc biệt lớn kéo dài (xem 3), tình trạng ngập lụt có thể trở nên sâu hơn hoặc lan rộng hơn.

### 2. Mưa tăng lên và ngập lụt lan rộng (Mưa cực lớn tiếp tục xảy ra)

Mưa lớn ở quy mô ước tính xảy ra một lần trong mỗi 30 đến 50 năm

**[Tình trạng ngập lụt]**  
 Mực nước của các phụ lưu Sông Sakai (Sông Aizuma-Megawa và Sông Aizuma-Ogawa) và Sông Sawatari dâng cao, và nước tràn qua đê, khiến khu vực bị ngập mở rộng và độ sâu ngập tăng lên.



**Ngập lụt do ngập nước đô thị**  
 Nước sẽ tràn ra từ các tuyến kênh mương và hồ ga, hoặc đọng lại ở những vùng đất trũng thấp. Thông thường, mưa rơi xuống thị trấn sẽ thoát ra sông qua các kênh mương và cống rãnh. Tuy nhiên, mưa lớn làm mực nước sông dâng cao, khiến nước từ kênh mương khó thoát ra sông. Nếu mực nước sông không giảm, sẽ có những khu vực tiếp tục bị ngập trong thời gian dài.

**Vỡ hồ chứa nước**  
 Các hồ chứa nước được sử dụng để chứa nước tạm thời khi mưa lớn, bên cạnh việc được sử dụng cho các mục đích khác như tưới nước (nông nghiệp). Nếu hồ chứa bị vỡ, ngập lụt có thể xảy ra ở hạ lưu hồ chứa.

**Sạt lở đất**  
 Đây là những thảm họa (thường là sạt lở đất) xảy ra do mưa lớn, chẳng hạn như sạt lở đất kiểu đổ sập hoặc đá rơi, sạt lở dạng trượt quay nơi các sườn dốc thoát từ từ sụp xuống do tác động của nước ngầm; và lũ bùn, nơi đất bị sập trộn lẫn với nước mưa hoặc nước sông rồi chảy đi, chôn vùi nhà cửa, đường sá và đất canh tác.

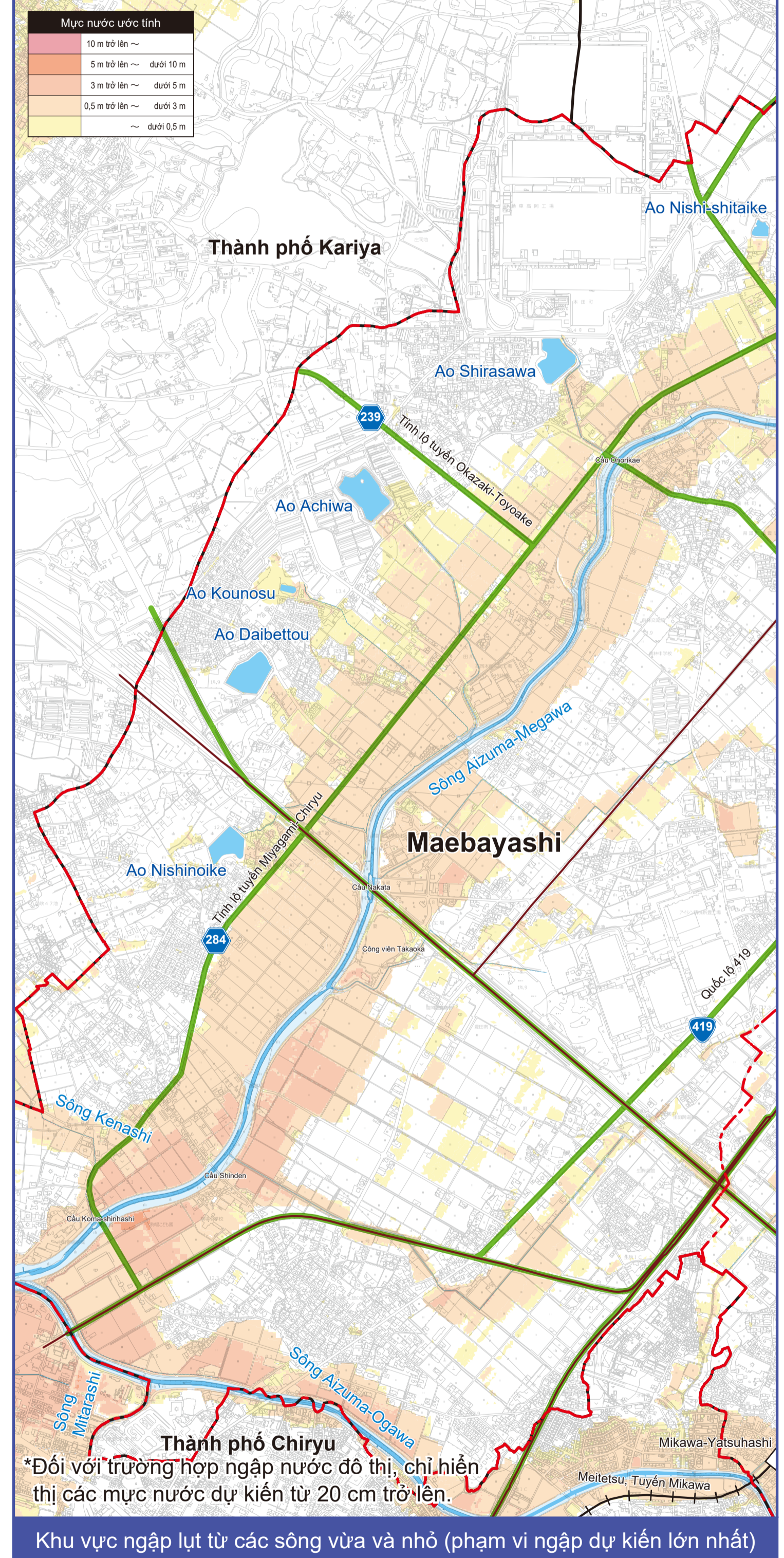
**Khu vực cảnh báo sạt lở đất (thường gọi là "Vùng vàng")**  
 Một khu vực được cho là có nguy cơ gây thiệt hại nghiêm trọng cho các tòa nhà và đe dọa nghiêm trọng đến tính mạng của người dân trong trường hợp xảy ra sạt lở đất.

**Khu vực cảnh báo đặc biệt về sạt lở đất (thường gọi là "Vùng đỏ")**  
 Các khu vực nguy hiểm được cho là có nguy cơ gây thiệt hại nghiêm trọng cho các tòa nhà và đe dọa nghiêm trọng đến tính mạng của người dân trong trường hợp xảy ra sạt lở đất.

### 3. Mưa tiếp tục gia tăng và tình trạng ngập lụt lan rộng hơn (Mưa đặc biệt lớn kéo dài)

Mưa lớn ở quy mô ước tính xảy ra khoảng một lần trong 1.000 năm.

**[Tình trạng ngập lụt]**  
 Mực nước sông dâng cao hơn nữa, và nước tràn qua đê, gây thiệt hại do ngập lụt trên một khu vực rộng lớn hơn nữa.



**Ngập lụt do ngập nước đô thị**  
 Nước sẽ tràn ra từ các tuyến kênh mương và hồ ga, hoặc đọng lại ở những vùng đất trũng thấp. Thông thường, mưa rơi xuống thị trấn sẽ thoát ra sông qua các kênh mương và cống rãnh. Tuy nhiên, mưa lớn làm mực nước sông dâng cao, khiến nước từ kênh mương khó thoát ra sông. Nếu mực nước sông không giảm, sẽ có những khu vực tiếp tục bị ngập trong thời gian dài.

**Vỡ hồ chứa nước**  
 Các hồ chứa nước được sử dụng để chứa nước tạm thời khi mưa lớn, bên cạnh việc được sử dụng cho các mục đích khác như tưới nước (nông nghiệp). Nếu hồ chứa bị vỡ, ngập lụt có thể xảy ra ở hạ lưu hồ chứa.

**Sạt lở đất**  
 Đây là những thảm họa (thường là sạt lở đất) xảy ra do mưa lớn, chẳng hạn như sạt lở đất kiểu đổ sập hoặc đá rơi, sạt lở dạng trượt quay nơi các sườn dốc thoát từ từ sụp xuống do tác động của nước ngầm; và lũ bùn, nơi đất bị sập trộn lẫn với nước mưa hoặc nước sông rồi chảy đi, chôn vùi nhà cửa, đường sá và đất canh tác.

**Khu vực cảnh báo sạt lở đất (thường gọi là "Vùng vàng")**  
 Một khu vực được cho là có nguy cơ gây thiệt hại nghiêm trọng cho các tòa nhà và đe dọa nghiêm trọng đến tính mạng của người dân trong trường hợp xảy ra sạt lở đất.

**Khu vực cảnh báo đặc biệt về sạt lở đất (thường gọi là "Vùng đỏ")**  
 Các khu vực nguy hiểm được cho là có nguy cơ gây thiệt hại nghiêm trọng cho các tòa nhà và đe dọa nghiêm trọng đến tính mạng của người dân trong trường hợp xảy ra sạt lở đất.